

Scholarship Application Checklist

Lista de verificación de la solicitud de beca

The Pinnacol Foundation provides college scholarships to the children of Colorado workers seriously disabled or killed in work-related accidents. Pinnacol Foundation ofrece becas para estudios superiores a los hijos de trabajadores de Colorado que han fallecido o quedaron gravemente discapacitados por accidentes relacionados con el trabajo.

Eligibility Elegibilidad

You must meet all of these requirements. You can reapply for the scholarship up to five years or until age 25. **Es indispensable que cumpla con todos estos requisitos. Puede volver a solicitar la beca hasta por cinco años, o hasta que cumpla 25 años.**

- The applicant must be the natural, adopted, step-child or full dependent of a worker killed or permanently injured in a work-related accident during the course and scope of employment with a Colorado-based employer and entitled to receive benefits under the Colorado Workers' Compensation Act. **El solicitante debe ser hijo biológico, adoptado, hijastro o dependiente total de un trabajador que falleció o sufrió lesiones permanentes en un accidente de trabajo, en el transcurso y ámbito del empleo con un empleador con sede en Colorado y con derechos para recibir beneficios de conformidad con lo estipulado en la Ley de Compensación a los Trabajadores de Colorado.**
- The applicant must be between the ages of 16 and 25 at the time of application **El solicitante debe tener entre 16 y 25 años de edad en el momento de presentar la solicitud.**
- The applicant is a high school graduate, a high school senior in good standing or has earned a GED certification. **El solicitante es graduado de preparatoria, cursa el último año de preparatoria con buen rendimiento escolar, o ha obtenido una certificación del examen GED.**
- The applicant must demonstrate substantial financial need. **El solicitante debe demostrar necesidad financiera considerable.**
- Academic achievement, aptitude and community service of the applicant are considered. **Se toma en consideración el rendimiento académico, la aptitud y el servicio comunitario del solicitante.**

New Applicants Solicitantes de primera vez

If this is the first time you have applied for the Pinnacol Foundation, you must submit the following: **Si ésta es la primera vez que solicita una beca de Pinnacol Foundation, tiene que presentar lo siguiente:**

- Completed application - **REQUIRED Solicitud debidamente cumplimentada - OBLIGATORIO**
- Most recent grade transcript - **REQUIRED Expediente académico con las calificaciones más recientes - OBLIGATORIO**
- Completed Free Application for Federal Student Aid (FAFSA) found at www.fafsa.ed.gov **OR** the injured or surviving parent's most recent Tax Return listing the student as a dependent – **REQUIRED Solicitud gratuita debidamente cumplimentada de Ayuda Federal para Estudiantes (Free Application for Federal Student Aid – FAFSA), que encontrará en www.fafsa.ed.gov/es_ES/, O la declaración de impuestos más reciente del padre o madre lesionado o sobreviviente, en la que se mencione al estudiante como dependiente – OBLIGATORIO**
- Copy of GED certificate – IF APPLICABLE **Copia del certificado del examen GED – SI CORRESPONDE**
- Letter of Recommendation - **REQUIRED Carta de recomendación - OBLIGATORIO**
- List of employment, volunteer service and/or extracurricular activities - **REQUIRED Lista de empleos, servicio como voluntario o actividades extracurriculares - OBLIGATORIO**
- Personal Essay - **REQUIRED Ensayo personal - OBLIGATORIO**
- Current medical/rehabilitation reports on injured parent* **Informes médicos o de rehabilitación actuales sobre el padre o madre lesionado***
- First Report of Injury* **Primer Informe de Lesión***
- Death Certificate* **Acta de defunción***
- Final Admission of Liability* – **REQUIRED Admisión definitiva de responsabilidad* - OBLIGATORIO**

* If you cannot find these documents, the Pinnacol Foundation may be able to help. Call 303-361-4775 before submitting your application. **Si no puede localizar estos documentos, Pinnacol Foundation puede ayudarle. Llame al 303-361-4773 antes de enviar su solicitud.**

If you are missing any of these documents, your application will be considered incomplete, and you may be disqualified. Si le falta alguno de estos documentos, se considerará que su solicitud está incompleta y es posible que quede descalificado.

Returning Applicants & Siblings of Past Recipients Solicitantes recurrentes y hermanos de beneficiarios anteriores

If the Pinnacol Foundation already has accident information on file from a previous application, you must submit the only following items: **Si Pinnacol Foundation ya tiene información en sus archivos sobre el accidente por una solicitud que se presentó con anterioridad, debe enviar sólo la siguiente documentación:**

- Completed application - **REQUIRED Solicitud debidamente cumplimentada - OBLIGATORIO**
- Most recent grade transcript - **REQUIRED Expediente académico con las calificaciones más recientes - OBLIGATORIO**

- Completed Free Application for Federal Student Aid (FAFSA) found at www.fafsa.ed.gov **OR** injured or surviving parent's most recent Tax Return listing the student as a dependent – **REQUIRED** [Solicitud gratuita debidamente cumplimentada de Ayuda Federal para Estudiantes \(Free Application for Federal Student Aid – FAFSA\)](#), que encontrará en www.fafsa.ed.gov/es/, **O** la declaración de impuestos más reciente del padre o madre lesionado o sobreviviente, en la que se mencione al estudiante como dependiente – **OBLIGATORIO**
- Copy of GED certificate – IF APPLICABLE (New applicants only) [Copia del certificado del examen GED – SI CORRESPONDE](#) (sólo solicitantes de primera vez)
- Letter of Recommendation - **REQUIRED** [Carta de recomendación](#) - **OBLIGATORIO**
- List of employment, volunteer service and/or extracurricular activities - **REQUIRED** [Lista de empleos, servicio como voluntario o actividades extracurriculares](#) - **OBLIGATORIO**
- Personal Essay - **REQUIRED** [Ensayo personal](#) - **OBLIGATORIO**
- Update on parent's condition – ONLY IF THERE IS A SIGNIFICANT CHANGE IN STATUS [Actualización sobre la condición del padre o madre. SÓLO SI HAY ALGÚN CAMBIO SIGNIFICATIVO EN EL ESTADO.](#)

Do not resubmit the same financial/tax information, personal essay, letter of recommendation, and/or list of activities from a previous year's application. All of this needs to be updated every year. **If you are missing any of these documents, your application will be considered incomplete, and you may be disqualified.** [No reenvíe la misma información financiera o fiscal, ensayo personal, carta de recomendación o lista de actividades de la solicitud de un año anterior. Es necesario actualizar todo esto cada año. Si le falta alguno de estos documentos, se considerará que su solicitud está incompleta y es posible que quede descalificado.](#)

Tips for a Successful Application

Recomendaciones para presentar correctamente la solicitud

- If you have questions, contact the Pinnacol Foundation at 303-361-4775 or elizabeth.starkey@pinnacol.com for clarification. *Si tiene alguna duda, comuníquese a Pinnacol Foundation al 303-361-4773 o escriba a johana.mendoza@pinnacol.com para solicitar aclaración.*
- Read through the application and its requirements as soon as you receive it. You may need extra time to research information or to obtain documents. Do not wait until the last minute to get started. *Lea con atención la solicitud y los requisitos que se piden en cuanto la reciba. Es posible que necesite tiempo para investigar la información u obtener los documentos. No espere hasta el último minuto para empezar.*
- You must submit one letter of recommendation. Letters can be from an employer, teacher, professor, clergy member, counselor, or coach. Letters may be submitted separately from your application; however, they must be sent by March 31. *Debe presentar una carta de recomendación. Las cartas pueden ser de un empleador, maestro, profesor, miembro del clero, consejero o entrenador. Las cartas y la solicitud pueden enviarse por separado; sin embargo, deben enviarse a más tardar el 31 de marzo.*
- Provide as much information as you can about yourself and your parent's accident. This will help the Pinnacol Foundation Selection Committee to get to know you and your family. You may submit additional information at your discretion. For example, this could include an obituary, newspaper article or cover letter. *Proporcione toda la información posible sobre usted y el accidente sufrido por su padre o madre. Esto ayudará al Comité de Selección de Pinnacol Foundation a conocerlo a usted y a su familia. Puede enviar información adicional a su criterio. Por ejemplo, esto podría incluir un obituario, artículo del periódico o carta de presentación.*
- Ask another person to proofread your application and other documents. *Pida a otra persona que revise su solicitud y demás documentos.*
- It is acceptable to have your parent *help* with the application. It is not acceptable for your parent to do all the work. *Es aceptable que su padre o madre le ayude con la solicitud. Lo que no es aceptable es que su padre o madre realice todo el trabajo.*
- An unofficial copy of your transcript will be accepted in good faith if the most recent official transcript is not available. *Se aceptará de buena fe una copia no oficial de su expediente académico en caso de que el documento oficial más reciente no esté disponible.*
- Please do not put your application and materials into a binder or plastic sleeves. These will be immediately discarded. *Por favor no guarde su solicitud y materiales en una carpeta o funda de plástico. Éstas se desecharán de inmediato.*
- There is no word limit (minimum or maximum) for the personal essay. The more information you provide, the better the Pinnacol Foundation Selection Committee will know you. *No hay un límite de palabras (mínimo o máximo) para el ensayo personal. Mientras más información proporcione, mejor lo conocerá el Comité de Selección de Pinnacol Foundation.*
- The Pinnacol Foundation would prefer to receive materials via email (elizabeth.starkey@pinnacol.com) as PDF files. However, you're welcome to fax your application to 303-361-5775 or mail it to the Pinnacol Foundation, 7501 E. Lowry Blvd., Denver CO 80230. Envelopes must be postmarked by March 31, 2010. *Pinnacol Foundation prefiere recibir los materiales por correo electrónico (elizabeth.starkey@pinnacol.com) como archivos en formato PDF. Sin embargo, también puede enviar su solicitud por fax al 303-361-5775, o por correo a Pinnacol Foundation, 7501 E. Lowry Blvd., Denver CO 80230. Los sobres deben estar sellados por el correo a más tardar el 31 de marzo de 2010.*

Post-High School Scholarship Application
Solicitud de Beca

Personal Information / Información personal		
1. First Name / Nombre		
2. Middle Initial / Inicial intermedia		
3. Last Name / Apellido		
4. Home Address / Domicilio		
5. City / Ciudad	State / Estado	Zip / Código Postal
6. E-mail address / Dirección de correo electrónico		
7. Parent's e-mail address / Dirección de correo electrónico del padre o madre		
8. Home phone number / Teléfono de casa		
9. Cell phone number / Teléfono celular		
10. Parent's phone number / Teléfono del padre o madre		
11. Date of Birth / Fecha de nacimiento		
12. Are you a US citizen? If not, please provide your Alien Resident Card Number. / ¿Es ciudadano estadounidense? De no ser así, proporcione el número de la Tarjeta de Residente Extranjero.		
13. Social Security Number / Número del Seguro Social		
14. Mother's Name / Nombre de la madre		
15. Father's Name / Nombre del padre		
16. How did you learn about the Pinnacol Foundation? You may select more than one. / ¿Cómo se enteró de la Pinnacol Foundation? Puede seleccionar más de una opción:		
<input type="checkbox"/> Insurance agent / Agente de seguros	<input type="checkbox"/> High school counselor / Consejero escolar	
<input type="checkbox"/> Attorney / Abogado	<input type="checkbox"/> Newspaper / Artículo periodístico	
<input type="checkbox"/> Radio / Radio	<input type="checkbox"/> Web / Web	
<input type="checkbox"/> Television / Televisión	<input type="checkbox"/> College advisor / Asesor universitario	
<input type="checkbox"/> Medical provider / Proveedor médico	<input type="checkbox"/> Pinnacol employee / Empleado de Pinnacol	
<input type="checkbox"/> Other/ Otro: _____	<input type="checkbox"/> Sibling: Hermano(a): _____	

School Information / Información escolar

1. High School you attended / Nombre de la escuela secundaria (preparatoria) a la que asistió.

2. High School address / Domicilio de la escuela secundaria (preparatoria) a la que asistió.

3. Are you enrolled in college now? / ¿Está inscrito en una institución de educación superior en este momento? Yes / Sí No / No

4. If yes, provide the name of college, city, and state. / En caso afirmativo, proporcione el nombre de la institución:

5. Academic Major, if declared. / Asignatura principal, si se ha declarado:

6. Are you currently in high school? / ¿Actualmente está estudiando secundaria (preparatoria)? Yes / Sí No / No

7. If you have been accepted for college admission, name the school(s). / Si lo han aceptado en una institución de educación superior, proporcione el nombre de la(s) escuela(s):

8. If you have not been accepted for college admission, name your first choice school. / Si no lo han aceptado en una institución de educación superior, proporcione el nombre de la(s) escuela(s) en la(s) que ha presentado solicitud de admisión.

9. Have you been awarded any other scholarships for financial aid? / ¿Se le ha otorgado alguna otra beca de asistencia económica?
 Yes / Sí No / No

10. From whom and how much? / ¿Quién se la otorgó y por cuánto?

11. Make a brief statement of your plans as they relate to your educational and career objectives. / Explique brevemente, en inglés, sus planes en cuanto se relacionan con sus objetivos educativos y de carrera.

Workplace Accident or Disease Information / Información sobre el accidente o enfermedad de trabajo

1. Name of injured/deceased parent / Nombre del padre/madre lesionado o difunto

2. Parent's Social Security Number / Número del Seguro Social del padre/madre

3. Date of injury/death / Fecha del accidente o fallecimiento

4. Name of employer at time of injury / Nombre del empleador en el momento de sufrir la lesión

5. Address of employer / Dirección del empleador

6. Phone number of employer / Teléfono del empleador

7. Name of attorney / Nombre del abogado

8. Name of current employer / Nombre del empleador actual

9. Phone number of current employer / Teléfono del empleador actual

10. Brief description of the accident / Breve descripción del accidente, en inglés

Family Income / Ingresos familiares

1. Number of family members living at home and dependent upon the injured or deceased parent / Número de familiares que viven en el hogar y dependen del padre o madre lesionado o difunto

2. Monthly workers' compensation payment / Pago mensual de la compensación de trabajadores

3. Monthly disability insurance payment / Pago mensual del seguro de discapacidad:

4. Other monthly insurance or settlement payments / Otros pagos mensuales de seguros

5. Injured worker's monthly income before taxes / Ingresos mensuales del trabajador lesionado antes de impuestos

6. Spouse of injured worker's monthly income before taxes / Ingresos mensuales del esposo/esposa del trabajador lesionado antes de impuestos

7. Applicant's monthly income before taxes / Ingresos mensuales del solicitante antes de impuestos

8. Combined monthly income of all other dependents in the household / El total sumado de los ingresos mensuales de todos los demás dependientes de la familia

9. Monthly financial assistance from any state or federal agency, such as welfare / Asistencia financiera mensual de cualquier organismo estatal o federal, como la asistencia social

10. Any other source of monthly income / Todas las demás fuentes de ingresos mensuales

11. Monthly income before taxes (add line 2 thru 10) / Ingresos mensuales brutos (suma de los renglones 2 a 10)

Please make sure that this figure represents your average monthly income from 2009. Asegúrese de que esta cifra represente su ingreso promedio mensual de 2009.

About You / Datos personales

Please provide these documents with your application. Favor de proporcionar los siguientes documentos con su solicitud.

1. REQUIRED: High school/college transcript from last semester attended / [Certificado de la escuela secundaria \(preparatoria\) o institución de educación superior correspondiente a del último semestre cursado.](#)
2. GED certification if applicable / [Certificación GED.](#)
3. REQUIRED: Free Application for Federal Student Aid (FAFSA) found at www.fafsa.ed.gov **OR** injured or surviving parent's most recent Tax Return listing the student as a dependent. [Hoja de asistencia económica de la institución de educación superior o escuela técnica.](#)
4. REQUIRED: Letter of recommendation / [Carta de recomendación en inglés.](#)
A letter of recommendation can be written by a teacher, counselor, school administrator, clergy member, employer, counselor, or coach. / [La carta de recomendación puede ser de un maestro, consejero, administrador escolar, miembro del clero, empleador u otro adulto que no esté emparentado con usted.](#)
5. REQUIRED: List of employment, volunteer service, and/or extracurricular activities / [Lista de empleos, servicio voluntario y actividades extracurriculares en inglés.](#)
6. REQUIRED: Personal essay / [Ensayo personal en inglés.](#)
Your essay can be on a topic of your choice or you may select one of the following suggested topics. / [El ensayo puede ser sobre el tema que usted prefiera o elija uno de los siguientes temas sugeridos](#)
 - a. Why do you want to pursue a higher education? / [¿Por qué quiere tener una educación superior?](#)
 - b. How has your parent's injury/death affected your perspective? / [¿Cómo ha afectado sus perspectivas la lesión sufrida por su padre/madre?](#)

About Your Parent / Datos sobre su padre/madre

Please provide these documents with your application. Favor de proporcionar los siguientes documentos con su solicitud.

- If you need assistance locating any of the following information, Pinnacol Assurance may be able to help. Call 303-361-4775. / [Si necesita asistencia para tener acceso a la siguiente información, Pinnacol Assurance puede ayudarle. Llame al 303-361-4773.](#)
1. Current rehabilitation reports on injured parent / [Informes de rehabilitación actualizados de la persona lesionada.](#)
 2. Current medical reports / [Informes médicos actualizados](#)
 3. First report of injury / [Primer informe de lesión.](#)
 4. Death certificate / [Acta de defunción.](#)
 5. REQUIRED: Final Admission of Liability / [Admisión definitiva de responsabilidad.](#)

Criteria for Application / Criterios para presentar solicitud

1. The applicant must be the natural, adopted, step-child or full dependent of a worker killed or permanently injured in a work-related accident during the course and scope of employment with a Colorado-based employer and entitled to receive benefits under the Colorado Workers' Compensation Act. **El solicitante debe ser hijo biológico o adoptado, hijastro o dependiente total de un trabajador que murió o sufrió lesiones permanentes en un accidente de trabajo, en el transcurso y ámbito del empleo con un empleador con sede en Colorado y con derechos para recibir beneficios de conformidad con lo estipulado en la Ley de Compensación a los Trabajadores de Colorado.**

2. The applicant must be between the ages of 16 and 25 at the time of application **El solicitante debe tener entre 16 y 25 años de edad en el momento de presentar la solicitud.**

3. The applicant is a high school graduate, a high school senior in good standing or has earned a GED certification. **El solicitante es graduado de preparatoria, cursa el último año de preparatoria con buen rendimiento escolar, o ha obtenido una certificación del examen GED.**

4. The applicant must demonstrate substantial financial need. **El solicitante debe demostrar necesidad financiera considerable.**

5. Academic achievement, aptitude and community service of the applicant are considered. **Se toma en consideración el rendimiento académico, la aptitud y el servicio comunitario del solicitante.**

I certify the information in this application is true and correct to the best of my knowledge and belief. I agree to allow my name and picture to be used in Pinnacol Foundation's promotional materials, if I am awarded a scholarship. **Certifico que la anterior información es veraz y correcta a mi leal saber y entender. Estoy de acuerdo en permitir que mi nombre y fotografía se utilicen en los materiales promocionales de Pinnacol Foundation, en caso de que me otorguen una beca.**

I hereby apply for a scholarship from Pinnacol Foundation. I hereby consent for Pinnacol Foundation to verify the contents of this application. I agree to allow the school to send a copy of each quarter's (or semester's) transcripts to Pinnacol Foundation. I fully understand that compliance in this matter is necessary for funds to be paid on a regular basis. **Por la presente solicito una beca de Pinnacol Foundation y otorgo mi consentimiento para que Pinnacol Foundation verifique el contenido de esta solicitud. Estoy de acuerdo en permitir que la escuela envíe una copia de mis certificados de estudios trimestrales (o semestrales) a Pinnacol Foundation. Entiendo cabalmente que el cumplimiento de este requisito es necesario para que los fondos se paguen con regularidad.**

I hereby consent for Pinnacol Foundation, its agents, employees, or designees to contact and verify any information contained in the application by contact with any individual, government, educational institution, or other entity. **Por este medio otorgo mi consentimiento para que Pinnacol Foundation, sus agentes, empleados o representantes se pongan en contacto con cualquier persona, organismo gubernamental, institución educativa u otra entidad para verificar toda la información contenida en esta solicitud.**

Signature/Date **Firma/Fecha**

Please list the names of all persons who assisted the applicant in the preparation of this document. **Indique los nombres de todas las personas que ayudaron al solicitante en la preparación de este documento.**

You may submit this application with the required documentation by:

- fax by March 31, 2010, to 303-361-5775
- mail postmarked by March 31, 2010, to 7501 E. Lowry Boulevard, Denver CO 80230.
- e-mail to elizabeth.starkey@pinnacol.com by March 31, 2010

Please call 303-361-4775 to confirm receipt.

Para presentar esta solicitud, envíela junto con los documentos requeridos:

- por fax a más tardar el 31 de marzo de 2010, al 303-361-5775,
- por correo, con sello postal fechado a más tardar el 31 de marzo de 2010, a: 7501 E. Lowry Boulevard, Denver, CO 80230
- por correo electrónico a elizabeth.starkey@pinnacol.com a más tardar el 31 de marzo de 2010

Le agradeceremos llamar al 303-361-4775 para confirmarle que hemos recibido su solicitud.